

# Canada



L'ÉNONCÉ FAIT FOI

DÉCLARATION DE

M. JOHN SINCLAIR  
DÉLÉGATION DU CANADA

À L'OCCASION DE LA TROISIÈME SESSION  
DE L'INSTANCE PERMANENTE  
SUR LES QUESTIONS AUTOCHTONES

THÈME : FEMMES AUTOCHTONES

NEW YORK, LE 10 MAI 2004

---

CHECK AGAINST DELIVERY

STATEMENT BY

Mr. JOHN SINCLAIR  
DELEGATION OF CANADA

TO

THE THIRD SESSION OF THE  
UN PERMANENT FORUM ON INDIGENOUS ISSUES

ON

THEME: INDIGENOUS WOMEN

NEW YORK, MAY 10, 2004

*Permanent Mission of Canada to the United Nations • Mission permanente du Canada auprès des Nations Unies  
885 Second Avenue, 14th Floor • New York, N.Y. 10017 • Telephone (212) 848-1100 • Facsimile (212) 848-1195  
<http://www.un.int/canada>*

*Government*

The Government of Canada is pleased to participate in the Third Annual Session of the United Nations Permanent Forum on Indigenous Issues.

We welcome the focus at this session on the particular challenges faced by Indigenous women, and the important roles Indigenous women play in their communities and on the national and international stage.

Through the mandate of the Permanent Forum, and the work of its Secretariat, we will be able to ensure that what we learn from each other during this Session, our insights and recommendations, can be made integral to the agendas and action plans of UN specialized agencies, programs and funds.

In direct support of the theme for this session of the Permanent Forum, Canada will be hosting two Side Events.

On Wednesday of this week, there will be a panel discussion on "Indigenous Women as Agents of Change" featuring Indigenous women leaders from Finland, New Zealand, Malaysia, and Canada.

Then on Thursday Canada will host a Side Event on Indigenous connectivity, with a special focus on women and gender. We will also be discussing preparations for the second phase of the World Summit on the Information Society in 2005 in Tunisia.

Canada would like to thank the Permanent Forum Secretariat and members for their strong efforts in bringing together the Global Forum on Indigenous Peoples and the Information Society.

Most states agree that the Global Forum was a highlight of WSIS. We hope other states will help us ensure that Regional PrepComs become a reality within the coming year, and include a focus on Indigenous connectivity.

In keeping with the Permanent Forum's role of facilitating the exchange of information and experiences, Canada's Permanent Representative to the United Nations, will be meeting next week with the Special Rapporteur on Violence Against Women and others working to eliminate discrimination against indigenous women.

As we look to the future work of the Permanent Forum, consideration should be given to the mainstreaming of gender perspectives within UN agencies.

This July, the UN Economic and Social Council will undertake a review and appraisal of the implementation of its agreed conclusions on mainstreaming a gender perspective into all policies and programmes in the United Nations system.

Accordingly, I would like to take this opportunity to encourage the Permanent Forum to participate in the ECOSOC review and appraisal to renew our efforts to mainstream gender considerations in the work of the Permanent Forum, and to ensure Indigenous perspectives are reflected in the UN system's gender mainstreaming undertakings.

Thank you.

Le gouvernement du Canada est heureux de prendre part à la troisième séance annuelle de l'Instance permanente des Nations Unies sur les questions autochtones.

Nous sommes heureux que cette séance attire l'attention sur les problèmes particuliers que connaissent les femmes autochtones et les rôles importants que celles-ci jouent dans leurs collectivités et sur les scènes nationale et internationale.

Grâce au mandat de l'Instance permanente et au travail de son secrétariat, nous sommes assurés que ce que nous apprendrons les uns des autres lors de cette séance, ainsi que nos perspectives et nos recommandations, feront partie intégrante des objectifs et des plans d'action des organismes spécialisés, des programmes et des fonds des Nations Unies.

Le gouvernement du Canada tiendra deux événements parallèles afin d'appuyer directement le thème de cette séance de l'Instance permanente.

Ce mercredi, il y aura une discussion en groupe sur « les femmes autochtones en tant qu'agents du changement » à laquelle participeront des femmes autochtones dirigeantes de Finlande, de Nouvelle-Zélande, de Malaisie et du Canada.

Puis, le jeudi, il y aura un événement parallèle sur la connectivité autochtone dont le thème sera les femmes et les sexes. Nous discuterons également des préparatifs de la deuxième phase du Sommet mondial sur la société de l'information (SMSI) qui aura lieu en Tunisie en 2005.

Le gouvernement du Canada voudrait remercier le secrétariat de l'Instance permanente ainsi que ses membres des grands efforts qu'ils ont déployés afin d'organiser le Forum mondial sur les peuples autochtones et la société de l'information.

La plupart des nations s'entendent sur le fait que le Forum mondial était un élément central du SMSI. Nous espérons que d'autres nations se joindront à nous afin de promouvoir l'établissement de Comités préparatoires régionaux au cours de l'an prochain et de veiller à ce qu'ils mettent l'accent sur la question de la connectivité autochtone.

En conformité avec le rôle de l'Instance permanente qui est de faciliter l'échange d'informations et d'expériences, le Représentant permanent du Canada à l'ONU s'entretiendra la semaine prochaine avec la Rapporteuse spéciale sur la violence contre les femmes, des représentants des femmes autochtones et des organismes non gouvernementaux qui cherchent à éliminer la discrimination envers les femmes autochtones.

En ce qui concerne les travaux futurs de l'Instance permanente, nous devons songer à assurer l'intégration d'un souci de parité entre les sexes au sein des organismes des Nations Unies.

En juillet prochain, le Conseil économique et social des Nations Unies entreprendra l'examen et l'évaluation de la mise en oeuvre de ses conclusions concertées sur l'intégration d'un souci de parité entre les sexes dans toutes les politiques et les programmes des Nations Unies. Nous espérons que cette réunion incitera les Nations Unies à renouveler et à renforcer ses efforts d'intégration d'un souci de parité entre les sexes.

Par conséquent, je profite de l'occasion pour encourager l'Instance permanente à prendre part à la séance d'examen et d'évaluation du Conseil économique et social et pour mobiliser nos efforts relatifs à l'intégration des considérations sur les différences entre les sexes dans les travaux de l'Instance permanente. Je souhaite aussi que les Nations Unies tiennent compte des perspectives autochtones dans leurs travaux d'intégration du souci de parité entre les sexes.

Le gouvernement du Canada sera aussi heureux de participer à cette séance et aux travaux futurs sur cette question.

Merci.